

# El Comercio

Semanario independiente, defensor de los intereses del Comercio

Apartado de Correos No. 242

N. 2

Editor  
NICOLÁS ECHEVERRÍA

San José de Costa Rica, martes 10 de agosto de 1915

Director y Admor.  
JOSE MANL. FONSECA

Año 1

## Mirando hacia el país

Francamente, no estamos de acuerdo con la manera en que el Congreso ha resuelto los dos últimos problemas, el del trigo y la harina y el otro de la concesión a don Julio Alvarado Rodríguez, para librarle del pago de ciertos derechos para la importación de la materia prima de algunas telas y maquinarias. Y decimos problemas, porque efectivamente consideramos que estas dos leyes encarnan dos asuntos de vital importancia para el país, los cuales, a nuestro juicio, no deben desenvolverse en éste sino en sentido inverso; es decir, principalmente por el principio, si se nos permite la expresión.

Creemos que, tanto la agricultura, como la industria y el comercio, necesitan para germinar, vivir y desenvolverse, de los auxilios que los legisladores deben proporcionarles, siempre en el sentido de dar y constituir las bases sobre las cuales deben descansar estas importantísimas instituciones.

Tanto entre los comerciantes, como entre los mismos legisladores, debe existir ineludiblemente una buena dosis de patriotismo y suficiente cantidad de desprendimiento y altruismo para dar vida y existencia a cuanto tienda al bien particular, pero mayormente al bien general.

Si Alemania y Chile por ejemplo, han alcanzado hoy tanto poderío, logrando al fin colocar al pueblo en magníficas condiciones de bienestar y progreso, es porque, así como en la enseñanza, han procurado que en todos los ramos de la administración pública, y muy principalmente en el comercio, todas las actividades se aprovechen, y manifiesten, animadas constantemente por un vivo deseo de que las colectividades, y no las personas sean las beneficiadas.

Dijimos que no estamos de acuerdo con la forma en que el Congreso ha dado esas dos disposiciones, porque, hasta por experiencia sabemos que, ante todo, debe procurarse que el país produzca las materias primas que han de utilizarse en uno y otro caso.

Y, respecto del comercio, decimos, que es de urgente necesidad legislar y administrar en el sentido de que el comerciante pueda desarrollarse dentro de una esfera amplia y fecunda.

Nunca hemos estado de acuerdo con ese raquitismo que impide que cada comerciante viva y progrese, porque estamos seguros de que el bien de uno es el de todos y que el hecho de que el mayor número de ciudadanos subsista y mejore, es algo que redundan en beneficio de la comunidad.

Antes que dar leyes creando impuestos, es preciso ver si el comerciante, realmente, tiene entradas que le permitan pagar tales impuestos. Si se quiere que la vaca dé leche y la gallina ponga huevos, es preciso alimentarlas debidamente hasta ponerlas en condiciones de que produzcan; pero si se les exige lo que no pueden dar, no sólo mueren de anemia, sino que infestan a las demás compañeras y mueren todas por consunción.

En resumen, si se quiere que el comercio represente el importante papel que está llamado a representar y pueda contribuir al sostenimiento de la Nación, póngasele en condiciones de que viva y haga vivir a la comunidad.

Que obre legal y patrióticamente, pero que accione al amparo de leyes protectoras y de trascendental importancia nacional.

La alteza de miras en este sentido es algo que debe inspirar los actos de los legisladores, de los ciudadanos y, sobre todo, de los gobiernos bien intencionados.

**Juan Rafael González Z.**  
Pasante y Notario

Despacho en la casa de doña Paula Paniagua, en la esquina diagonal al Hotel Central y frente a la habitación de las señoras Pupo.

## Sucursal de la Glorieta Cubana

Ofrece al público toda clase de artículos de pulpería frescos, porque el surtido se renueva constantemente. Licores del país sin adulteración ninguna. Es popular y demasiado extendida la fama de la chicha de esta casa; el que la prueba una vez queda obligado a seguir tomándola.

Propietario:

Gerardo Montero Araya

## La Vencedora

Gran Carnicería de res y cerdo situada en el Mercado de San José.

Propietario:

Guillen Hermanos

## La Glorieta Cubana

Esquisitos Cocktails

Esmero, prontitud, delicadeza y todo lo que el cliente pueda apetecer.

Las personas de gusto delicado hallarán que nada hay mejor que "La Glorieta Cubana" de Ramon Guilarte.

## Lavandería

de Gregorio Castro T.

Situada 75 varas al Norte del Mercado, calle del Paso de la Vaca. En este taller se arregla toda clase de sombreros al gusto del cliente. Contamos con larga práctica en el oficio dejará satisfechos a todos los que a bien tengan honrarnos con sus órdenes.

## La Ambalema

Purería situada en la veindad del Mercado, en la Avenida 1ª Oeste, cerca de la caballeriza de don Adolfo Saenz. Depósito constante de los mejores puros y cigarrillos elaborados con selectos tabacos del país.

Trujilla

## La Leonesa

Establecimiento de licores, pulpería, viveres y refresquería. El vecindario encuentra en él todo lo que necesita, fresco, abundante y servido con esmero.

Situación: 100 varas al Sur de la Iglesia de la Merced.

PÁNFILO QUESADA

## SALDANDO UNA DEUDA

Debido a la prisa con que acopiamos el material de nuestro primer número, dejamos una cuenta pendiente con la sociedad y con nuestros compañeros de la prensa.

A todos presentamos nuestra excusa.

Nos es grato saludar atentamente a nuestros colegas del país y del resto de Centro América, lo mismo que al público de Costa Rica.

Aprovechamos la oportunidad para

dar las gracias al comercio, particularmente, por la benevolencia con que ha acogido nuestra humilde hoja, la cual defenderá siempre las buenas causas en pro del progreso Nacional.

Muy especialmente enviamos nuestro cordial agradecimiento a La Información y La Prensa Libre por los encomios que nos dirigen y las veces de aliento con que animan nuestro modesto trabajo.

## Le conviene

Quiere Ud. mandar a hacerse un colchón de paja, de crin, de balsa o de lana y que le cueste un 20% más barato que en cualquiera otra parte?

Quiere Ud. arreglar sus muebles o mandar reparar algún colchón de resorte? Mándelos a la «Tapicería y Colchonería Americana», contigua a la tienda de don Jesús M. Vargas.

No olvidar que en este taller hay un empleado especial para ir a domicilio a tomar medidas y a contratar trabajos.

FONSECA Y C<sup>ª</sup>

# X<sup>2</sup>

El X<sup>2</sup> cura radicalmente la sífilis aunque sea hereditaria o adquirida de muchos años. Toda clase de enfermedades de la piel, la anemia, el artrismo, la escrófula superativa y tiene también aplicación con magníficos resultados en la tuberculosis, la diabetes, la neurastenia, la lepra y todas las enfermedades de la sangre en general.

Está el X<sup>2</sup> tan maravillosamente combinado y sin peligro aunque sea a altas dosis (siempre a gotas) que a pesar del relativo corto tiempo de su descubrimiento, se está universalizando tan velozmente, que el sabio Doctor inventor ha sido efusivamente felicitado por innumerables eminencias médicas de ambos hemisferios, asombrados por las sorprendentes curas llevadas a cabo por ellos con su bien dirigido tratamiento. No contiene mercurio ni potasa. Léanse los folletos explicativos.

Depósito en la BOTICA ORIENTAL.

Depósito en "La Unión Cantábrica".

## ARTISTAS RECOMENDABLES

## INDUNI HNOS.

## Contratistas en trabajos

de cemento armado. Cualquier clase de adornos para fachadas, quintas, coliseos o granjas. Especialidad en Plafones. En lo plástico no hay artistas superiores a los Induni.

Calle del Cementerio. Las Pilas

## Taller de marmolería

A nadie con más gusto podemos recomendar como el mejor y único marmolista costarricense, que a don

## Antonio Portuguez

Las obras por él ejecutadas en los cementerios de esta capital y las que ha hecho para provincias y pueblos en toda la República, son su mejor recomendación.

Es enemigo de anunciarse, pero es necesario que se le conozca. Su taller está en la Calle del Cementerio. En la esquina de Las Pilas—La Redacción.

**La Favorita**

José Reventós

Refresquería, repostería, confites finos y extrafinos. Posteles los más apetitosos. Clientela popular, escogida. Complacencia para todos, sin distinción de clases.

**La Carmencita**

Tienda de novedades, situada en el Mercado. Gran surtido de ropa hecha a precios más económicos que en otras tiendas. Amabilidad y cortesía es el lema de Jaime Vargas, su propietario.

**La Verbena**

Esquina del Pago, 100 varas al Oeste de la Dolorosa. Surtido completo de abarrotes, licores y víveres a precios sin competencia.

Constantino Alvarez

**Las tiendas más populares**

en el Mercado de San José, son las de Domingo Vargas

Nadie podrá competir ventajosamente, con él porque nadie sabe lo que es él.

Los honrados campesinos hallan todo lo que necesitan y hacen las compras a bajos precios.

Pregúntese por Domingo Vargas en la parte Este del Mercado y le hará magnánimo recibimiento.

**El Bebedero**

No por que sea nombre de puerto guanacasteco vaya el público a imaginarse que va camino de Liberia.

El Bebedero es un establecimiento muy popular, situado en la esquina que da frente a los Cementerios Protestantes y al antiguo del Cólera.

Su propietario don Ramón Castro mantiene un surtido completo de víveres de primera necesidad y atiende con esmero a todos los piadosos visitantes.

**Amberes**

Su propietario don Abelardo Rojas ha dado este simpático título al establecimiento de Licores Extrajeros y del País, que posee en el Mercado de esta ciudad, donde se llamó Coronado.

**La Económica**

Juan Figueras

Surtido completo de víveres y licores. Nada falta de lo que se pida.

Establecimiento contiguo a la oficina de la administración del mercado, lado oeste.

**ENTRE LOCOS O PERVERSOS**

Vale más tarde que nunca. Careciendo los intereses comerciales del país de un órgano de defensa hemos tenido que callar en presencia de hechos escandalosos, como el cierre dominical impuesto por una ley.

Los legisladores costarricenses, con talento luminoso que amenaza volatilizarles el encéfalo, decretaron el cierre a las doce del día, perjudicando con eso grandemente al comercio de las provincias.

Sabido es que en la capital los días de mayor comercio son los jueves, los viernes y los sábados. En provincias, especialmente en Alajuela, el domingo es el día por excelencia para el comercio.

La gente de campo que viene a coger misa aprovecha la ocasión para hacer sus compras de artículos secos en las tiendas.

Con el cierre a las doce, aquí hasta las pobrecitas vendedoras de comida, junto al mercado, han sido perjudicadas gravemente, pues ya no venden más que a la hora de almuerzo, y a la de comida no tienen ni un cliente que compre un misero plato de arroz, siendo, como es, su clientela compuesta de gente de campo, a quien tan luego que cerran el mercado emigra para su barrio.

Del propio modo el trabajo de las barberías ha disminuido considerablemente, sobre todo en las de segundo orden, frecuentadas en su mayor parte por campesinos.

Dicho se está que ningún peón, atenido a su jornal para allegar el pan a su hogar, habrá de dejar en casa engordando su pala y su machete sólo por ir a la ciudad a que le corten el pelo o le rasuren la barba.

¿Y la libertad de trabajo que es de ella?

¿Pero podrá respetar libertad alguna un congreso cuya mayoría gobiernista apoya al Ejecutivo en cuanto tontería o perversidad comete? Claro es que no.

¿Y querría el Ejecutivo vetar una ley tan insensata como esa del cierre dominical a las doce? Claro es que no. Porque, puesto que la mayoría de ese congreso lo deja hacer cuanto se le antoja, por la recíproca el Ejecutivo es complaciente con la mayoría de los diputados aunque éstos no hagan más que tonterías o perversidades.

Las brujas los crían y el demonio los junta.

Lo curioso es que mientras por esa ley estúpida se impone la inacción al trabajador y se dignifica la pereza; mientras las barberías se mandan cerrar, las cantinas de los hoteles de lujo permanecen abiertas y despachando licores fuertes a quien quiera beberlos.

¿No hay motivo, pues, para preguntarnos el país está gobernando por locos o por perversos?

CLEMENTE LOBO

Alajuela, 7.—8.—15

**Nuestro retraso**

Nuestro compañero don Miguel Angel Salazar, por sus muchas ocupaciones en empresas de esta índole, se ha visto precisado a dejarnos, con gran pesar por nuestra parte.

Debido a eso hemos tenido este atraso involuntario; pero en lo sucesivo seremos más exactos lanzando a la calle nuestra hoja los miércoles, y esperamos muy pronto convertirla en bisemanal.

EL COMERCIO

**EL IMPUESTO SOBRE EL CAFE**

Siempre se ha repetido que las fuentes de la riqueza nacional deben buscarse en la agricultura. Contra esta aserción que todos admitimos como una verdad incuestionable, tenemos el ejemplo de aquellos que han dedicado todos sus empeños a las faenas de la tierra; después de una vida entera de dedicada a formar una finca, se termina entregándola a los acreedores y la ruina y el desencanto de un trabajo improductivo, viene a coronar la obra, cuando ya los años han restado vigor a nuestras fuerzas.

Las causas de estos efectos bien las conocemos todos: alquilamos dinero al doce por ciento y a plazos cortísimos; la agricultura da un rendimiento de un diez por ciento, con lo cual cada año tenemos una pérdida de un dos por ciento; los frutos del capital empleado los recojemos al cabo de un año, si la plantación del café está en estado de producción, o a los cuatro años si hay que comenzar por sembrarlo, y estamos obligados a reembolsarlo a los tres meses. En tales condiciones los resultados no pueden ser otros que los que a diario palpamos.

El Gobierno, conocedor de la importancia que tiene la agricultura en la riqueza nacional y de las causas de su decadencia, se ha empeñado en remediarlas, y al efecto, ha comenzado creando el "Banco Internacional", que dará muy buenos resultados si hace sus operaciones de prestar dinero a un interés moderado de modo que al agricultor le deje ganancia, y a largos plazos, de manera que pueda emprender en nuevos cultivos. Sin embargo, la disposición que ha decretado últimamente sobre el impuesto en la exportación del café, con el objeto de adquirir letras y cumplir así las obligaciones contraídas en el exterior, está en desacuerdo con las gestiones que venían haciendo en pro del desarrollo económico del país.

Si se toma en consideración que la mayor parte de los productores de café tienen de antemano comprometida integralmente su cosecha, en el país o con casas extranjeras, se com-

prenderá las dificultades en que se les pone al obligarlos a girar a favor del gobierno, contra esas casas sin tener en ellas fondos disponibles, exponiéndose en consecuencia, al protesto de las letras, desde luego que las consignaciones estaban anticipadamente comprometidas, lo que equivaldría a girar en falso.

La situación sería distinta si el agricultor tuviera siquiera una parte de su cosecha sin comprometer, pues en ese caso sí podría girar contra esa parte que le queda libre, en favor del gobierno; es decir, podría hacerle el préstamo en oro, para recibirlo aquí en billetes del país, y si los agricultores se encontraran en situación tan holgada, bien pudiera afirmarse, que la crisis no sería la que hoy se siente.

Y los exportadores de café que son una gran mayoría en relación con los productores, a qué precio se comprarían a éstos, si han de tomar en cuenta el impuesto de exportación y las eventualidades en los mercados extranjeros con motivo de la guerra europea?

Esto traerá como consecuencia natural la desconfianza entre los productores de café, quienes no se empeñarán en el ensanche de su negocio, desde luego que no ven en él muy risueñas perspectivas.

Con grabar la exportación del café no se hace más que obstaculizar la producción de ese grano, que es oro con que introducimos al país hasta el más significativo objeto de que nos servimos. En el mismo caso del gobierno están los comerciantes y particulares que tienen obligaciones que cumplir en oro con el extranjero. ¿Por qué pues, si éstos, obligados por fuerza mayor, cual es la falta de letras, están disculpados del incumplimiento de sus compromisos, el gobierno no lo habría de estar en igualdad de circunstancias? A menos que para ello pudiera arbitrar otros recursos que no fueran en perjuicio de los intereses generales.

JESUS M. VARGAS,

Agricultor.

**COMENTARIO**

Después de haber leído con mucho gusto el artículo anterior pasamos a entrevistarnos con don Jesús M. Vargas y nos dijo poco más o menos lo siguiente: lo cual creemos nosotros que en los actu los momentos sea de gran interés nacional.

Nuestro periódico es de oposición, pero no sistemática, sino razonada, y cuando se trata de intereses nacionales los acogemos con mucho gusto, para bien de nuestra querida Costa Rica.

"Conversando con el señor Vargas sobre su artículo anterior, el opina, que los billetes, del Banco Internacional puestos en circulación con la garantía del gobierno y la garantía hipotecaria que le dejan sus clientes tienen tanto valor, sino más que los billetes de los demás bancos respaldados con reserva de oro o plata, porque ésta puede desaparecer, como sucedió con el Banco Comercial.

Y la garantía de los primeros no puede desaparecer, porque son bienes raíces, y bienes raíces del que los recibe, al cual no da más el Banco que la mitad de lo que valen sus propiedades, que hipoteca; y opina el señor Vargas, que los billetes de los otros bancos garantizados en igual forma, es decir con bienes raíces, tendrían la confianza del público, siempre que la emisión de esos billetes, no excediera del valor de los bienes que los garantizan.

Así esos dineros estancados en Bancos, formarían parte de la riqueza pública.

Dice que pudiera alegarse que el talón de oro se falsearía, o terminaría con esa forma de establecimientos bancarios, pero cree que el talón de oro está falseado desde su base y que no ha tenido razón de ser, por la for-

ma en que nació; y el único medio de asegurar su eficacia es promover el desarrollo de la agricultura como la principal fuente de riqueza del país.

Haciendo que éste produzca más que lo que consume; haciendo que el país exporte más que lo que importa; y que para impulsar el desarrollo de la agricultura, no se necesita que el Congreso dé primas al agricultor, porque el agricultor costarricense no las necesita; lo que le hace falta es dinero a bajo tipo y a largos plazos, de modo que sus empresas le dejen ganancia y desahogo para saldar sus compromisos; esto no puede verificarse con un tipo de más del 8% anual.

Esta es la única barrera, que necesita el país, para cerrar el camino que indudablemente lo lleva hacia la bancarrota; y el gobierno puede emitir para dar al agricultor, a ese tipo, todos los billetes que necesite, para cubrir sus compromisos con los otros bancos, por estar pagando intereses que no les producen sus negocios y que, por lo mismo, los llevan a la ruina segura.

Entiende el señor Vargas que no es al establecimiento del Banco Internacional, que se debe, como algunos opinan el alza del tipo de cambio; sino implícitamente de la ley y la oferta y la demanda, y que si el gobierno logra implantar en el país el tipo de interés del 8% anual, como cree que puede hacerlo, la agricultura se ensanchará, de manera prodigiosa y vendrá, como, consecuencia, el bienestar general en todos los negocios.

Nosotros, de nuestra parte le rendimos las más expresivas gracias al señor Vargas, por sus valiosos conceptos y humildemente los recomendamos a la consideración de nuestros estimados suscritores y amigos.

**Pida AGUA MINERAL DE OROSI****BARBERIA**

DE TEODORO CARVAJAL

En esta barbería encontrará el público, aseo y desinfección en los útiles. Tengo comisión de vender, unas casacas y un piano de las mejores fábricas conocidas.

**Carnicería de cerdo de José López**

Refundida en el mismo local de la carnicería de María Mena. El que quiera engordar y no padecer del estómago que compre la carne a López. Asco escrupuloso en el despacho.

**LAS OLAS**

Esquina de "La Dolorosa"

La pulpería más surtida de todo el vecindario. Nada falta de lo que puede apetecerse.—Compras y ventas de víveres de primera calidad.

Miguel Armijo

**HOTEL "El León de Oro"**

¿Quiere usted engordar prontamente y con gordura sana? Hágase cliente de este famoso hotel y verá el cambio.

Lado occidental del Mercado.

Su propietario:

Ricardo Jiménez Ch.

**LA COSTARRICENSE**

de Trinidad Carvajal

En el Mercado de San José, frente a la Violeta. Servicio esmerado en cantina, surtido de abarrotes y gran existencia de loza para toda clase de servicio de comedor y cocina a precios los más moderados.

**Sucursal**

DE La Tempestad

Establecimiento de Pulpería, licores y excelente billar. Garantía para los compradores en la pesa y medida de todos los artículos que se expenden.

Propietario, Rubén J. Vargas.

**La Bicicleta**

Es innegable que esta casa es una de las más acreditadas del comercio de San José, por la baratura de sus artículos, por la calidad y por el exacto peso en lo que se vende.

En cantina, no hay una sola en San José que venda el licor que vende esta casa.

El único establecimiento que vende la famosa Picadura Americana, desde hace 20 años.

Su propietario

RAFAEL VALVERDE

**LA PLAYA**

De los establecimientos más surtidos del vecindario del Pacífico, éste es uno; allí hay gran existencia de artículos de primera necesidad, a precios de mercado.

Su propietario atiende a su numerosa clientela, con amabilidad y atención.

RAMON ARIAS C.

## De cinco años a esta fecha

Hablando uno de estos días con un conocido comerciante en grandes, nos decía que de hace cinco años a esta parte, las ventas han bajado de una manera alarmante y para corroborar su dicho nos mostró sus libros; y entonces pudimos convencernos que la actual crisis es demasiado tirante.

Quiere decir que hace cinco años la situación era buena y tanto el comercio mayor, como los demás ramos, estaban a flote, pero hoy la cosa es diferente. El año de 1910 las ventas del comercio eran buenas; el 1911 bajaron un tanto por ciento; el 1912 vino otra baja y así sucesivamente hasta el presente. Pero cuando se ha sentido más aguda la crisis es de Agosto del año pasado a esta fecha y en la forma que vamos, no sabemos a donde iremos a parar. No hay más que recorrer el comercio y se notará el poco movimiento. amén de oír de boca de casi todo el comercio, que cada cual a reducir su negocio o que lo tiene en venta y si no que piensa liquidarlo.

¿Qué hace el gobierno, ante problema tan serio? Nada, lo que han hecho los anteriores, cruzarse de brazos y que los que vengan atrás ARREN: Esto no puede seguir así, el gobernante debe estudiar inmediatamente el modo de resolver en el asunto y probar al país que es un hombre que calza puntos de buen estadista.

Esto hay que hacerlo cuanto más pronto. El país está en una situación tristísima; el obrero no tiene trabajo; no tiene que llevarle a sus hijos; el comerciante no vende su mercadería y tiene que hacer frente a sus grandes compromisos y pagar las altas patentes municipales, para sostén de miles de desafortunados.

El patentado, con ESAS CUÑAS que ha introducido el actual gobernante en la ley de Licores, queda cohibido para trabajar con honorabilidad.

El comercio es el que, de una manera directa ayuda en gran parte al sostenimiento del gobierno y tiene además el gran peso de las patentes de Licores.

El país está contemplando el desarrollo económico, político y comercial, del gobierno y no ignora el propósito de Don Alfredo; tiene conocimiento hasta el último campesino, de que el señor González vive en una casa que le cuesta al erario ₡ 1000 (mil colones) que todos los gobiernos anteriores han alquilado locales humildes y baratos; el pueblo, mayoría del cual a estas horas está pasando miles necesidades y que mientras muchas criaturas, lloran de necesidad, por haberle quitado el gobierno el trabajo al obrero, para economizar, y por cuenta de este mismo pueblo sufrido, comprar una pianola, para deleite de la familia del SEÑOR DESIGNADO.

El pueblo no ignora que han reducido el número de operarios de la Dirección de obras públicas, para hacer economías y mandar a un propio a los Estados Unidos a comprar máquinas de Lino Tipo y montar un periódico con el pomposo título de EL IMPARCIAL para defender al CONSTITUCIONAL DESIGNADO, mientras tanto el pueblo está con hambre esperando la venida del Mesías.

Todo esto lo sabe el pueblo, no había necesidad de haber traído esa imprenta, lo mismo le hubiera dado a don Alfredo dejar *La Gaceta* o el *Boletín Judicial*, para hacerse bombo él mismo, o pagar por ejemplo, al director del *Diario de la tarde* que esta vez ha dado a conocer que tiene dotes especiales para dirigir un periódico INDEPENDIENTE Y DE INTERES GENERALES.

En la forma que marchamos ya estamos con las caras al abismo.

COLABORADOR BETA

# San Ramón

## Provincia Julián Volio

¡Valiente manera de discutir! Este acápite, tomado de *La Prensa Libre* de 4 de agosto en curso, va enderezado al representante del pueblo, don Nicolás Orlich, a quien se pretende tildar de extranjero.

Don Nicolás Orlich es hijo de la honorable matrona costarricense doña Francisca Zamora, hija legítima de don José Zamora, uno de los fundadores de la población de San Ramón.

El apellido austriaco Orlich del muy respetable padre de don Nicolás, (que también se llama Francisco), ha intriguado a los señores de *La Prensa* para tildarlo de extranjero.

Sin embargo, su madre es costarricense y a cuantos señores de *La Prensa* se les ha olvidado aquel dicho de nuestros antepasados: «hijo de mi hija, mi nieto será; hijo de mi hijo, no sé si será».

Reuniendo todas las personas «ene

«El diputado que ha promovido el enojoso debate, tiene su vinculación afectiva en tierra extranjera, no es siquiera de nuestra propia raza y hace apenas ocho años que obtuvo la credencial costarricense, con la cual se introdujo en el Congreso».

migas de los austriacos y de los alemanes que hacen el poderoso núcleo inglés de la Imprenta Moderna, y presentando fees de bautizo y cartas de ciudadanía, ¿cuántos resultan hijos de mujeres costarricenses?

¿Cuántos hay de diferentes naciones? Sin embargo, si el señor Orlich fuera de descendencia inglesa o militar en las filas de los aliados, aunque su madre fuera una advenediza, sería calificado de persona distinguidísima y muy apreciable.

Pero es austriaco y los diarios de *La Moderna* en toda su conformación orgánica, son ingleses, antialemnistas, antiaustriacos; la pasión los lleva a ofender la dignidad de un hombre probo, más legítimo costarricense que muchos de *La Prensa* por que es austriaco.

UN ALEMANISTA

## Ante todo ser agradecidos

Sería una ingratitud ver con indiferencia el esfuerzo y el espíritu de interés público que en el asunto "Industria de tejidos" han tomado los señores que en bien pensados artículos han demostrado lo útil, lo necesario, lo bueno para el país, de la empresa de tejidos que el señor Alvarado se propone establecer en esta capital.

Nos referimos a los señores don Eusebio Rodríguez Q., don Rafael Villegas, don Juan Gómez A., don J. Madrigal, al señor Muñoz O., y a otros, cuyos nombres no recordamos y cuya labor ha sido en provecho particularmente de la mujer, que hoy no tiene donde encontrar trabajo honrado y aparente para sus fuerzas.

Se nos ha dicho que este asunto ha sido muy bien acogido en la Cámara de Diputados, lo cual es laudable y noble.

Nos parece que todas las empresas que tiendan a fundarse deben protegerse, principalmente aquellas que por su condición puedan dar ocupación a la mujer.

Nuestro humilde voto de gratitud para todos ellos, lo mismo que al Señor Alvarado, y ojalá que muchos de los hombres que tienen la dicha de contar con capital suficiente, fomentaran otras nuevas industrias que con ellas darían trabajo a multitud de mujeres que lo desean y que hoy no encuentran abiertos esos tiempos donde se santifican los sentimientos y se cultiva la virtud, ennoblecendo la vida.

San José, agosto 4 de 1915.

Victoria Echeverría, Mercedes Serano, Celina F. de Brealey, Rosalina de Fernández, G. Yglesias S., María de López, Eróida Quirós de Garbanzo.

# LEA "EL COMERCIO"

## LOS PENSIONADOS DEL ERARIO

El tesoro nacional soporta sobre sus espaldas el sostenimiento de innumerable familias ostentadoras de lujo que reciben gruesas sumas bajo la fórmula piadosa de *pensión*.

Muchas de esas familias opulentas a quienes se otorgó los auxilios de que han venido disfrutando, alegaron,—o por ellas se alegó,—el estado de pobreza en que hubieron de quedar a la muerte del jefe de casa, en cuyo honor la patria agradecida acordó la pensión, después de haber vivido aquel muchos a expensas de la nación.

Muchos y quién sabe si la mayor parte,—por no decir casi todos los agraciados,—los que disfrutaban del tesoro público, son tan acomodados que usa piano en su casa; asisten a los teatros con trajes de seda, sombreros de señora, con vistosas y caras plumas, con zapatillas de charol o de cueros de finísimos colores; montan en elegantes carruajes y hasta automóviles, siendo lo más seguro que tienen casas

propias, hasta de alquiler y quien sabe si fincas que usufructuar.

La desigualdad social está marcada, bien marcada en eso, en nuestra diminuta república; y mientras un soldado venido de los campos, donde abandonó su arado o su machete para ejercer la corrupción en los cuarteles, muere a consecuencia de una bala perdida, nadie se acuerda de él; mientras que un artesano, o simple peón, cae de un andamio y paga dolorosamente con muerte lenta su amor al trabajo, no hay ley alguna ni congreso ni empresario acaudalado que esté listo a favorecerlo.

Pase cualquiera por el Parque Central y pregunte quién es esa elegante y bella señorita o señora? No sería extraño que se le contestara: es la hija del (un título cualquiera universitario) quien murió en la pobreza, El Estado le ayuda con una pensión... y por hoy pare Ud. de contar.

REDACTOR GAMMA

## La Fortunita

Establecimiento el más popular de la vecindad del Pacífico, a 100 metros antes de llegar a la Estación del Ferrocarril. Es un verdadero mercado de comestible donde se halla todo lo que se desea.

La afamada casa *El Torkio* se ha trasladado al mismo local de *La Fortunita*

## Botica Principal de San José

Es asombroso el número de clientes con que cuenta esta botica en los pocos días que tiene de abierta; la razón es muy sencilla, esta Botica cuenta con un par de boticarios que son la tapa en el despacho de recetas.

Ya lo sabe el que quiera una receta buena, barata y pura. Sus propietarios

GRILLO ZUÑIGA Y C<sup>o</sup>

Los vecinos de Coronado están que no caben en la camisa, por haber recibido la grata noticia de que Juan Blanco ha recibido un inmenso surtido de abarrotes y géneros.

Ya lo sabe su numerosa clientela.

## A los Hortelanos

Ofrezco semillas de cebolla Luisiana, cosecha de 1915.

Probada con gran éxito por los principales agricultores. Esta es la mejor época de siembra.

J. ALFREDO QUIRÓS

Teléfono 460. 350 varas al Norte del Mercado. Paso de la Vaca, San José.

## Para evitarse los callos y otras cosas

No hay más que mandar hacer su calzado en la conocida zapatería de Enrique Beavides.

No olvidar que es la única zapatería que vende a precios más bajos que en otras partes,

## Cantón en veremos

Entre los vecinos importantes de San Pedro del Mijón se suscitó la controversia de como había de llamarse el nuevo Cantón. Unos opinaron que Bolívar, otros que Zúñiga en recuerdo de un hombre que hizo mucho bien a ese pueblo y que fué de sus fundadores, don Marcelo Zúñiga.

De todos modos el cantón está hecho y el nombre señalado, sin saber que motivos hubo para darle, el nombre que se le dió.

Quisieramos oír opiniones de algunos vecinos, con cuya amistad nos honramos, para saber qué piensan acerca del cantón y de su nombre.

REDACTOR DELTA

## Pulpería del Carmen

En uno de los puntos más céntricos de esta ciudad. Sus dueños, los apreciables jóvenes Brenes, han sabido colocar a gran altura la fama de este establecimiento debido a la variedad de sus mercaderías y a la calidad de ellas.

# LA MARINA

Este establecimiento, y el más antiguo del Mercado y de gran confianza por la calidad de sus artículos y la exactitud de sus pesas, ha pasado a ser propiedad de don RICARDO RODO.

Es uno de los pocos almacenes mejor surtidos del Mercado y los clientes hallan allí atención esmerada.

## Enlace

Nuestro particular amigo don Patricio Araya se ha decidido abandonar la vida de soltero para entrar en la de los hombres serios y para unir sus destinos ha designado a la simpática y bella señorita Teresa Miranda.

Dadas las prendas personales, de honradez y de hombría de bien que adornan a nuestro amigo Araya y la no desmentida cultura y hábitos de honradez, de trabajo unidas a los encantos que su prometida, no dudamos que formará un hogar modelo. Así lo desea la redacción de "El Comercio".

## ¡SEÑORES!

Hay que dejarse de rutinas

El conocido y popular Camilo Bernardes ha comprado el establecimiento el Siglo XX en donde encontrarán todos sus clientes, artículos de primera necesidad a precios de situación.

## ¿Conoce Ud. la Nueva Viña?

¿No? Pues le indicaremos el lugar donde está situada.

Calle de la Penitencia; allí encontrará Ud. todo lo que desee en el ramo de Pulpería y Taquilla.

No olvidarse que en esta casa se vende el guarito y el ronsito puro.

Su Propietario:

Paulino Buruaga

## ¡ADELANTE!

Las grandes causas, requieren gran sacrificio; la labor que hemos emprendido tendrá en no lejano día nuestra recompensa; si, una recompensa que llene nuestras aspiraciones; la recompensa del deber cumplido.

Séase, pues, que al hablar en la forma que lo hacemos, no nos guía la menor intención hacia el lucro; no, estamos muy distanciados de esa podre dumbre; hemos huído siempre de ese cáncer que con tanta frecuencia contamina a nuestros hombres.

Aunque la prensa gobiernista diga que los periódicos que le hacen la oposición al señor González son exagerados en sus apreciaciones, eso no es verdad. La prensa, lo mismo que el individuo, debe ser franco, no debe alabar por servilismo los actos de un gobierno, ni los de un particular. La prensa debe ser ante todo independiente; no debe aceptar ni la imposición de la dádiva ni la amenaza del poder.

Es mejor carecer de ciertas cosas, que conseguir las doblando la cerviz.

Es preferible la altivez que lleva la frente levantada, que andar con los bolsillos repletos de monedas, comerciadas con la conciencia y con la hombría de bien.

Quién al diablo le sirve con llevarse lo le paga, tal es la suerte de los mercenarios; de los que ponen las energías de su intelecto a disposición de gobiernos inmorales; de gobiernos faltos de popularidad, de gobiernos que tienen que echar mano de los caudales públicos, para alquilar defensores tan impuros, como la causa que defienden; mercenarios que los hagan aparecer estimados por el pueblo.

Unos y otros lo más que pueden hacer es engañarse a sí mismos. Entre tanto la conciencia nacional viva y ardiente, como el dedo de Dios, graba sobre sus frentes el estigma de Caín.

# DESMORALIZACIÓN

Entre las sombras se fragua el crimen. Entre las sombras surgió este gobierno infantil por la voluntad omnipotente del immaculado de 1910.

Entre las sombras y a furto de sus padres pierden su honra las niñas sin recato. Entre las sombras y a furto de la policía los ladrones abren las puertas con ganza ó roban con fractura y escalamiento. Entre las sombras los bandidos montañeses atacan a los pacíficos e indefensos viandantes.

Entre las sombras vuelan funebremente los vampiros en busca de la sangre de sus víctimas, para succionarla en silencio.

Entre sombras, o a puerta cerrada el soberano Congreso de Costa Rica, por la voluntad de la mayoría gobiernista, discute y elabora el presupuesto dejando lo ancho del embudo para el Dictador González y sus aláteres y lo angosto para los empleados menudos a quienes se les cisa el chocolate de la lora, con grave detrimento de su economía doméstica. Y como si no fuese bastante el recortar sueldos a los pobres maestros de escuela, se deja sin trabajo a muchos obreros de los talleres de la Dirección de Obras Públicas.

Y como si no fuera bastante tanta crueldad, se manda a paseo a Señoritas empleadas en los archivos Nacionales. En cambio los Diputados Gobiernistas, faltos de valor, y faltos de energía, perdida ya toda noción de equidad, dejan intacto el aplastante presupuesto de guerra con sus monstruosos eventuales.

¿Y sabe el público para qué se de jan incólumes esos eventuales?

Para acabar de relajar al país; para corromper conciencias; para darle puchero en el presupuesto a desgraciados haraganes que no quieren trabajar. Hay agencias peliquistas en provincias, encargadas, de aumentar considerablemente el ejército de figuras decorativas en los cuarteles, porque luego esas figuras galoneadas, arlequines de *vaudeville* y sus deudos,—tal se pretende,—han de votar en las próximas elecciones por la papeleta del Gobierno.

¡Inmoralidad y relajación nunca jamás vistas con tanto empuje en Costa Rica como hoy que nos mandan y des gobiernan los heroicos y funestos muchachos del veintiocho de abril que, en contubernio criminal con el immaculado Ricardo asesinaron la República.

Y he ahí que para que la burla resulte más sangrienta, el encargado de hacer la moción para dejar sin pan a esas Señoritas, no es otro sino el Diputado de los ocho mil colonos; uno de tantos que, apremiado por las barras de la Cámara, se retiró del Congreso y aún prometió renunciar su puesto.

Y ese Diputado se llama liberal y demócrata. Y ese Diputado olvida su origen popular y humilde y no recuerda ya sus luchas por la vida, consagrándose de lleno al *savoir vivre* a costa de los grandes pignios que desde las cumbres del poder manipulean los dineros de la Nación como los beduinos los haberes de la caravana despojada, con trabuco y yatagán en mano.

Si las mujeres tubieran el derecho de sufragio lo probable es que esas señoritas serían conservadas en sus puestos.

LEÓN MANSO

# Mala administración manifiesta

Enamorado del voto popular, para satisfacer sus ambiciones de mando y de Gobierno, los pseudo republicanos se lanzaron a los cuatro vientos por los ámbitos de Costa Rica, predicando en calles y plazas públicas, libertad y democracia, moralidad política y económica y progreso para los pueblos.

El progreso para los pueblos se quedó pintado en *La Gaceta* oficial y solamente hasta hoy han progresado las prebendas y estipendios de los que mangonean por las alturas. La moral económica ha llevado a los muchachos del desgobierno actual, tanto a remunerar con extras a sus amigos de la Cámara, como a delectar los oídos policíacos con pianolas compradas para solaz de las secciones de policía; lo mismo a pagar con desfachatez a los asalariados de la prensa, como a gratificar al candidato de los veinte años con el contrato monstruoso del arriendo de la casa de Pilatos por 48 meses. La moralidad política, comenzó por el cuartelazo de marras, continúa con el reclutamiento de haraganes a costa del erario para fomentar una candidatura oficial y terminará como empezó, con otro cuartelazo, a juzgar por los síntomas que tiene el animal.

La democracia es tanta que el coronel Flores y su camarilla íntima se hacen tan invisibles al pueblo, como antaño el autócrata de Rusia a los nihilistas.

Y entre tanto al soberano de Costa Rica, lo preocupa un camino la situación económica del país.

Como todo lo pseudo republicano, hasta hoy no tenemos más que un mensaje fantasmagórico, un cuento de las mil y una noches: palabras, palabras y total: nada!

Mejor dicho y rectificando: en el primer trimestre del presente año, los gastos han excedido a las entradas en ciento cuarenta y cuatro mil cuatrocientos setenta y cuatro colonos. Y a ese paso, cuando el año termine tendremos un déficit de quinientos setenta y siete mil novecientos colonos; sin que haya nada que lo justifique, porque el progreso material no se ve, y en cuanto al intelectual, estamos llenos de maestros agregados, porque éstos son los que menos sueldos devengan.

¡Cómo se ve que los chicos del poder, aprendieron al dedillo las lecciones objetivas de su antecesor y son ya profesores en *Riearditis económica!*

Y entre tanto, nuestro sistema rentístico es pésimo, porque es eminentemente fiscal y por lo mismo de suyo antieconómico.

La ciencia infusa de estos muchachos no va más lejos. ¿Se quiere aumentar las rentas?

Pues se le soca el tornillo al precio de los licores del país. ¡Luminosa ideal! La fabricación del *clandestino* aumenta, y crece su consumo, y en la misma proporción decrecen las entradas de la Fábrica Nacional.

¿Qué remedio entonces? Aumentar los resguardos y las subinspecciones de hacienda, con lo cual se obtienen más paniaguados para el Gobierno, más parásitos para el Erario y más desequilibrio entre el Debe y el Haber de la hacienda pública...

Y después? Después se llama un Adán, mima de los cioses de cartón, y se le para una extra exorbitante para que invente una ley maquiavélica embrollada, en cuyas redes se enrede el más listo, para aumentar la renta del papel sellado y la del timbre...

¡Y ni por ésa!! Y siempre al comercio se esquilma imponderablemente, ya aumentándole los derechos de aduana, ya lo que tiene que comprar al Gobierno y en última instancia el verdadero pato es el pueblo; el pato que en la fiesta política, que desde 1910 se viene celebrando,—tajadeno y se comen con voraz apetito los pseudo republicanos del poder.

Puesto que el Gobierno ni quiere ni puede descargar un tanto al comercio,—ocupado como está, gravemente, en politiquerar, con motivo de las próximas elecciones,—óiganos al menos las munic palidades.

Las rentas que los ayuntamientos derivan del comercio son más cuantiosas que las que perciben por todos los otros servicios juntos,—alumbrado, cañería, higiene, etc.

Las patentes de licores son en algunas partes de un valor fabuloso, a tal extremo que llegan a constituir un monopolio para los que hacen la puja más alta.

Al menos mientras pasa la guerra europea, es de imperiosa necesidad desahogar al comercio, reduciendo el precio de las patentes en un tanto por ciento, por hoy, en un cincuenta, a nuestro modo de pensar, ante todo, en lo que se refiere a pulperías y tiendas, por venderse en ellas artículos de primera necesidad.

Veán las Municipalidades el registro de ventas de los establecimientos en cada cantón, y se convencerán de esta verdad: de un año a esta parte, en las tiendas las ventas han bajado en un cincuenta por ciento y aun las ventas de víveres han mermado en un veinticinco por ciento.

Y quizá nos quedamos cortos.

LEÓN CORDERO

# La Reforma

SOMBRERERÍA DE

## Tomás Valverde

Surtido completo de sombreros de fieltro de superior calidad. Maquinarias completas para transformar un sombrero viejo en elegante prenda. Se arreglan sombreros de pita. Precios de situación.

50 varas de la esquina de la Plaza de la Artillería hacia el Mercado.

Visite la tienda y saldrá complacido.

## EL COMETA

Es uno de los establecimientos más antiguos del país. Su lema ha sido honradamente en las pesas, exactitud en las medidas y amabilidad para los clientes.

Guarda esa consigna, su propietario.

Macabeo Vargas

## PANADERIA

### LA SOLEDAD

Pídase el pan de La Soledad que deja satisfechos a los consumidores por su buen gusto y la excelencia de los materiales que emplea.

PRUDENCIO ODIO

## La Maravilla

Establecimiento de licores extranjeros y del país, pulpería, abarrotes, artículos de primera necesidad. Atención y esmero en el despacho.

Al pie de Cuesta de Moras.

MANUEL TRABADO

## La Pouppe

Es una de las tiendas más populares de la ciudad de San José. Su propietario don Bejos Yamuni atento y caballero con toda su clientela, no pierde oportunidad de dejarlos complacidos a todos.

No hay capricho que no sea satisfecho debido al abundante surtido de sus mercaderías, siempre renovadas y al alcance de los más oprimidos por la actual crisis.

## EL GRANERO

DE ROMULO ARTAVIA

Gran existencia de artículos de primera necesidad a precios que no admiten competencia.

El que quiera hacer sus compras con un tanto por ciento menos que en las demás partes, que nos haga una visita y se convencerá.

Tp. de San José, frente al Seminario.

## Siembra de algodón

EL LABERINTO acaba de recibir semilla de algodón CRABONICA SEDA, de origen australiano y ya aclimatado en Nicaragua, considerado como el mejor algodón por lo sedoso de su fibra y por su gran rendimiento.

Y avisa a los agricultores y demás personas que quieran sayar este cultivo, que vende semilla y comprará algodón en rama.

El algodón es una planta de fácil cultivo y un buen negocio; principalmente para las familias que tengan algún solar cercano a la casa, pues su cultivo y recolección se hace generalmente con mujeres y muchachos.

La época de sembrarlo es en todo el mes de agosto y su recolección se hace generalmente en enero, lo cual se facilita por haber terminado ya las tareas de las escuelas.

El algodón se da muy bien en todas partes pero en los climas fuertes se da mejor y da más rendimiento.

Se darán las instrucciones del caso.

No olvidar que pronto pasará la época de la siembra.

San José, agosto de 1915.—Sur de la Calle 1ª

## PANADERIA

### LA INDEPENDIENTE

DE

### CECILIO ULLOA

Es esta la que cuenta con más clientela en Heredia, porque sin omitir gastos, emplea los mejores productos. Insuperable Harina marca FLECHA, siendo atendida personalmente por su propietario. Venta de harina y café molido al por mayor y al menudeo. Contiguo a la panadería tiene un magafico hólél reci biendo pensionistas.

PRONTITUD Y ESMERO EN EL DESPACHO

## La Carnicería Canossa

Es la más acreditada de las carnicerías del Mercado, pues en ella encuentran los clientes, carnes de res y de cerdo, con especialidad chuletas de ternero tierno.

Aunque la guerra europea sea signo de abstención de comer todos los mejores productos de Italia, tiene a mucha honra la carnicería CANOSSA de seguir ofreciendo queso parmesano, salchichas, pastas, harina y todo lo mejor de la bella Italia.

## INSISTIMOS

Para las autoridades, la prensa es nada; es raro el día que no se publique una queja con respecto a la inmoralidad y las autoridades como siempre, impasivas.

Mejor informados, podemos decir que hay en la respectiva agencia quejas de vecinos muy honorables del chinchorro Jiménez, 75 varas al oeste del mercado para que se quite.

Pareciera que alguien se complaciera en mortificar a un vecindario, por mil títulos digno de mejor suerte.

Estamos seguros que si por este lado viviera algún personaje político de campanillas ya no existiera una sola damisela.

A quién corresponda, llamamos respetuosamente la atención, para que se informe y vea la manera de retirar ese foco de infección a otro lugar más afuera, de la población. Si no se atiende nuestra queja, entonces es que hay intereses de por medio y no se quiere proceder.

UN VECINO

## Anúnciese en EL COMERCIO

## La Polar

Fábrica de Candelas de Cesáreo García G. situada en la calle del Cementerio.

El ensanche de esta fábrica, con negocios en los más importantes pueblos de la República, demuestra que sus productos son altamente recomendables.

SOMBRERERÍA

### LA IMPERIAL

Surtido completo de sombreros finos y corrientes. Especialidad en sombreros de pita de altas calidades y buen gusto. Composición y lavado de sombreros.

Frente al "Pasaje Jiménez," contiguo a la Botica Oriental.

FEDERICO AYMERICH